

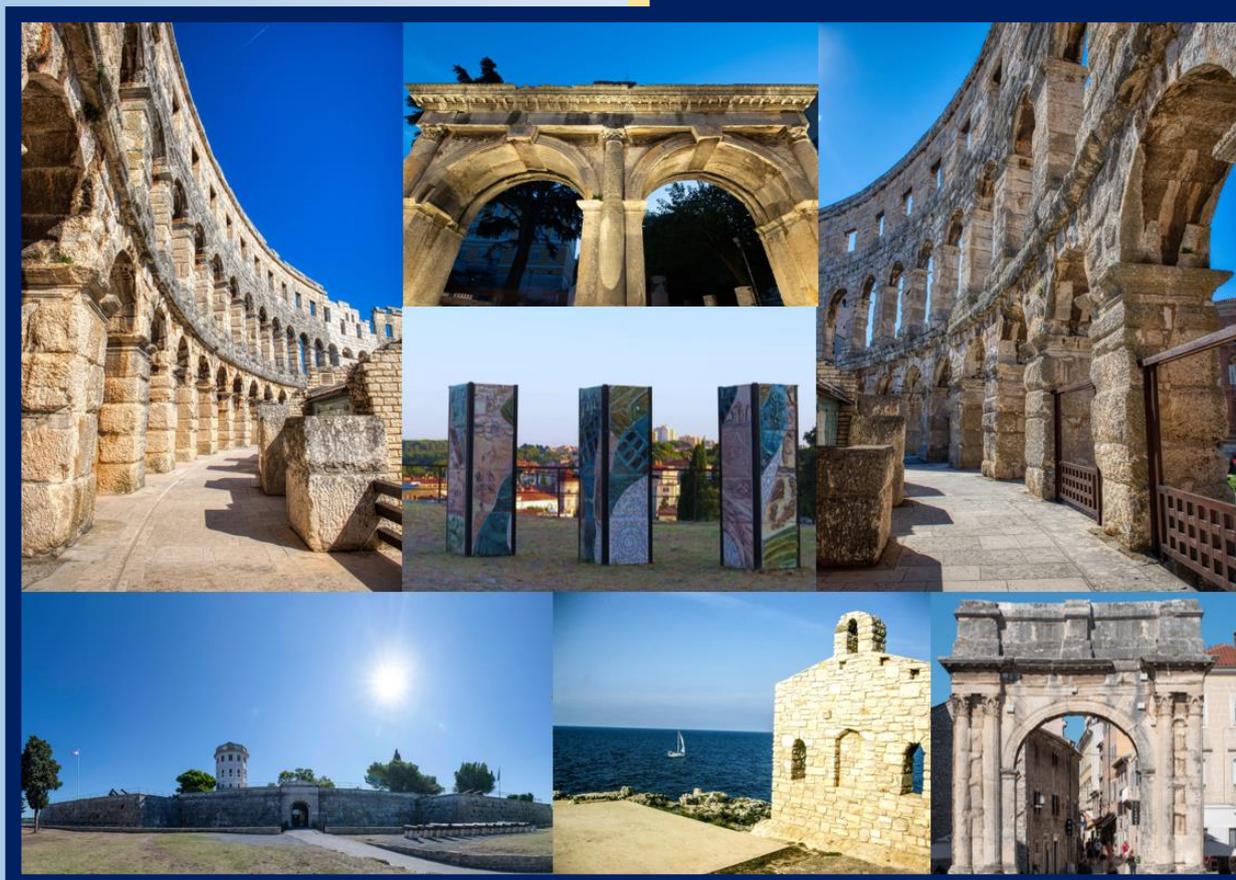


info centar  
EDIC Pula-Pola

*EUROPA STE VI  
L'EUROPA SIETE VOI*



# Euro Info - Newsletter



L'Euro Info Newsletter EDIC Pula-Pola è stata creata per i cittadini, per gli operatori economici, associazioni della società civile, media, città, comuni, regioni, imprese pubbliche, enti e istituzioni. ovvero per tutti coloro che possono usufruire dei fondi europei, partecipare a vari bandi o desiderano ricevere più informazioni sui processi europei.

Il centro informativo EDIC PULA-POLA rappresenta la continuazione dell'Europe Direct Information Center Pula-Pola istituito nel 2014 dalla Città di Pula-Pola in collaborazione con la Regione Istriana, l'Ente pubblico "Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei", l'Agenzia istriana per lo sviluppo, la Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile e l'Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria. Finanziato dalla Commissione europea, ora continua la propria attività con l'obiettivo di fornire e ora continua il suo lavoro per fornire un supporto efficace ai cittadini per lo sviluppo di migliori condizioni economiche e sociali a Pola e in tutta la penisola istriana.

Numero 82/ottobre/2021



## **INDICE:**

**Chi siamo: Centro d'informazione Europe Direct Pula-Pola.....2**

**NOTIZIE.....3**

**BANDI.....7**

**Concorso aperto per Eurostars 3 (30/09/2021 – 4/11/2021)**

**Invito pubblico per il Programma “Conservazione e sviluppo delle arti e mestieri tradizionali” (27/09/2021 - 9/10 2021)**

**Publicati i primi tre Inviti per proposte progettuali nell’ambito del Programma “Energia e cambiamenti climatici” (15/09/2021 - 29/11/2021)**

**Indetto l’Invito pubblico per la riqualificazione energetica delle case unifamiliari (Le domande dei cittadini i cui fabbricati non sono stati danneggiati dal terremoto saranno accettate dal 14 ottobre 2021)**

**Fondi UE per il 2021 - 2027 e Programmi UE per il 2014 – 2020.....9**

## Chi siamo: EDIC Pula - Pola

### Chi siamo?

Il progetto EDIC Pula-Pola è un'opportunità colta dalla Città di Pola quando ha candidato il progetto alla Rappresentanza della Commissione Europea in Croazia e sulla base del quale è stato istituito nel 2014 un ufficio informazioni all'indirizzo Giardini 2. Sebbene il lavoro della precedente generazione di centri di informazione Europe Direct in tutta Europa sia terminato alla fine di aprile, l'EU DIRECT INFO CENTAR (EDIC) Pula-Pola continua l'attività. Accanto alla Città di Pola è affiancato nelle proprie attività dalla Regione Istriana, dall'Ente pubblico "Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei", l'Agenzia istriana per lo sviluppo, la Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile che, grazie al sapere e forze congiunte, per l'ottavo anno consecutivo, promuovono i valori europei e avvicinano la cittadinanza della Regione istriana ai temi legati all'UE.



L'obiettivo del progetto EDIC Pula-Pola è creare nuovi modelli di comunicazione pubblica inter-istituzionale riguardante l'Unione europea, al fine di dare un valido sostegno ai cittadini per lo sviluppo di migliori condizioni economiche e sociali a Pola e in tutta la penisola istriana.

**EDIC Pula-Pola, a livello locale, è il punto in cui porre i vostri quesiti legati all'UE.**

### Che cosa facciamo per voi?

- Il nostro compito è tenervi informati sui vostri diritti e sulle possibilità nell'ambito dell'UE, delle priorità dell'Unione europea, della legislatura, delle politiche, dei Programmi e possibilità di finanziamenti dall'UE.
- Offriamo materiali informativi sull'UE: opuscoli, volantini, manifesti come pure la possibilità di ricerca online dei contenuti legati all'UE.
- Organizziamo le celebrazioni delle date importanti e degli eventi UE a livello locale.
- Organizziamo conferenze, laboratori e dibattiti.

### Qual'è la nostra missione?

- Avvicinare l'UE ai cittadini.
- Agevolare l'accesso e divulgare le informazioni sull'UE.

### CONTATTO E ORARIO DI LAVORO:

Il Centro è aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 8 alle ore 12 e si trova all'indirizzo Giardini 2, Pola.

Tel.: +385 52 555 935,  
+385 52 371 735

Fax.: +385 52 555 936,

E-mail: [EDICpulapola@pula.hr](mailto:EDICpulapola@pula.hr)

Web: <http://edic.pulapola.eu/hr/>

Facebook: [EDICPulaPola](#)

Twitter: [EDIC\\_PulaPola](#)

GIORNI FERIALI: 08:00-12:00	BENEFICIARI	INCARICATI ALL'IMPLEMENTAZIONE
Lunedì	Giornata per gli imprenditori e gli artigiani	Città di Pula – Pola IDA s.r.l.
Martedì	Informazioni generali sull'UE	Città di Pula – Pola
Mercoledì	Giornata per la società civile	Città di Pula – Pola Fondazione per la promozione del partenariato e della società civile
Giovedì	Giornata per le unità dell'autogoverno locale e lo Sviluppo rurale	Città di Pula – Pola Regione Istriana Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei AZRRI s.r.l.
Venerdì	Informazioni generali sull'UE	Città di Pula – Pola

## NOTIZIE

### IN EVIDENZA: RISPOSTA DELL'UE ALLA PANDEMIA DI CORONAVIRUS

La Commissione europea coordina una [risposta comune europea](#) alla pandemia di coronavirus. Si adottano ottime misure per rafforzare i settori della sanità pubblica e attenuare l'impatto socio-economico nell'Unione europea. Stiamo mobilitando tutti i mezzi a nostra disposizione per aiutare i nostri Stati membri a coordinare le loro risposte nazionali e stiamo fornendo informazioni obiettive sulla diffusione del virus e sugli sforzi efficaci per contenerlo.



La presidente Ursula von der Leyen ha istituito il [un team di risposta al coronavirus](#) a livello politico per coordinare la risposta alla pandemia.

In questo periodo di crisi, in tutta l'Unione europea, i paesi, le regioni e le città stanno tendendo la mano ai loro vicini e viene fornita assistenza ai più bisognosi: si effettuano donazioni di dispositivi di protezione come le mascherine, si prestano cure oltre frontiera a pazienti malati e si riportano a casa i cittadini rimasti isolati altrove. Questo rappresenta [la solidarietà europea in atto](#).

Aree di attività della Commissione:

- [Salute pubblica](#)
- [Viaggi](#)
- [Ricerca e innovazioni](#)
- [Lotta contro la disinformazione](#)
- [Panoramica della risposta della Commissione](#)
- [Posti di lavoro ed economia](#)
- [Gestione di situazioni di crisi e solidarietà](#)
- [Soluzioni digitali](#)
- [Sostegno di emergenza](#)
- [Traffico](#)

Tutte le informazioni esatte al link: [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu).

### Next Generation EU: la Commissione europea eroga alla Croazia un prefinanziamento di 818 milioni di euro

Data: 28/09/2021

La Commissione europea ha erogato oggi alla Croazia 818 milioni di euro a titolo di prefinanziamento nell'ambito del meccanismo di recupero e resilienza (Rrf). Ciò equivale al 13 per cento della dotazione finanziaria totale del paese nell'ambito dell'Rrf. Il pagamento del prefinanziamento contribuirà a dare il via all'attuazione degli investimenti cruciali e delle misure di riforma delineate nel piano di ripresa e resilienza della Croazia, ricorda la Commissione europea in un comunicato.

La Croazia riceverà un totale di 6,3 miliardi di euro nell'ambito dell'Rrf e la



Commissione autorizzerà ulteriori esborsi sulla base dell'attuazione degli investimenti e delle riforme delineate nel piano di ripresa e resilienza della Croazia. L'esborso fa seguito alla recente attuazione con successo delle prime operazioni di prestito nell'ambito del programma Next Generation Eu.

Per maggiori info: [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu)

### Consultazioni transfrontaliere nell'ambito dell'elaborazione del programma Interreg Italia-Croazia 2021-2027

Data: 28/09/2021

È in corso il secondo turno delle consultazioni transfrontaliere con i partecipanti tramite un questionario *online* con l'obiettivo di raccogliere informazioni per lo sviluppo del nuovo programma Interreg Italia - Croazia 2021-2027.



Le consultazioni transfrontaliere sono destinate al pubblico interessato.

Il questionario è disponibile dall' **08 ottobre 2021**: [QUI](#).

Per maggiori info: [strukturfondovi.hr](https://strukturfondovi.hr)

### Programma di collaborazione transnazionale Adriatico – Ionico (ADRION) 2014 -2020 – 4 Invito a presentare proposte di progetti

Data: 28/09/2021

Il Programma di cooperazione transnazionale Adriatico-Ionica (ADRION) 2014-2020 ha pubblicato un nuovo, limitato, invito a presentare proposte. Il bando è rivolto a progetti **approvati nel 1mo Invito** per la presentazione delle domande e che sono stati **completati entro il 31 luglio 2021**.



L'invito rimarrà aperto dal 23 settembre 2021 al **14 ottobre 2021**.

Per maggiori info: [strukturfondovi.hr](https://strukturfondovi.hr)

### La Commissione Europea lancia una nuova applicazione Erasmus+ con tessera europea dello studente integrata

Data: 22/09/2021

La Commissione Europea ha lanciato una nuova applicazione Erasmus+ compiendo così un nuovo passo nella digitalizzazione del programma Erasmus+. **Attraverso una nuova applicazione disponibile in tutte le lingue dell'UE, gli studenti potranno utilizzare la carta studentesca europea digitale, valida in tutta l'Unione europea.**



Per maggiori info: [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu)

## L'UE annuncia un ulteriore sostegno alla democrazia e ai diritti umani per un importo di 119,5 milioni di euro per il 2021

Data: 22/09/2021

In seguito alla Settimana Internazionale della Democrazia 2021 l'Unione europea ha annunciato cinque misure del valore di 119,5 milioni di euro per rafforzare il forte sostegno europeo alla democrazia e ai diritti umani in tutto il mondo nel 2021. L'UE è impegnata a proteggere e rafforzare la posizione degli individui, a costruire società resilienti, inclusive e democratiche e a promuovere un sistema globale per i diritti umani e la democrazia.



Per maggiori informazioni: [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu)

## Programma LIFE 2021-2024 - elenco di argomenti prioritari

Data: 17/09/2021

Al seguente [link](#) è possibile trovare un elenco di temi e tipologie prioritari ed esempi di progetti richiesti per il Programma di lavoro pluriennale LIFE 2021-2024.

Per maggiori info: [lifeprogramhrvatska.hr](https://lifeprogramhrvatska.hr)



## Discorso della presidente von der Leyen sullo stato dell'Unione

Data: 15/09/2021

La presidente della Commissione Ursula von der Leyen ha iniziato il suo secondo discorso sullo stato dell'Unione europea sottolineando che nella più grande crisi sanitaria mondiale degli ultimi cento anni, la più profonda crisi economica del decennio e la più grave crisi planetaria di tutti i tempi, abbiamo "scelto di affrontarlo insieme". Come un'unica Europa. E possiamo esserne orgogliosi.



Per maggiori info: [ec.europa.eu/croatia](https://ec.europa.eu/croatia)

## Introduzione dell'euro: accordo con la Croazia sui passi pratici per avviare la produzione di monete in euro

Data: 14/09/2021

La Commissione europea e gli Stati membri dell'eurozona hanno firmato un Memorandum d'intesa con la Croazia che delinea i passi pratici che consentiranno al Paese di iniziare a produrre monete in euro quando riceverà il via libera per entrare nell'area euro. Per la Croazia ciò rappresenta un'importante pietra miliare negli sforzi per entrare nell'area dell'euro.



Per maggiori info: [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu)

## Indagine Eurobarometro: Ottimismo sul futuro dell'UE ai massimi livelli dal 2009

Data: 14/09/2021

L'ottimismo sul futuro dell'UE ha raggiunto il suo livello più alto dal 2009 e la fiducia nell'UE rimane ai suoi livelli più alti dal 2008. Il sostegno all'euro rimane stabile, al livello più alto dal 2004. L'indagine indica anche un significativo miglioramento nella percezione dello stato delle economie nazionali.

Per maggiori info: [ec.europa.eu](https://ec.europa.eu)



## BANDI DI CONCORSO

### Concorso aperto per Eurostars 3

Data: 30/09/2021

Il Segretariato EUREKA in collaborazione con l'Agenzia croata per le piccole imprese, l'innovazione e gli investimenti (HAMAG-BICRO) annuncia un bando per progetti di cooperazione internazionale nel programma Eurostars-3 che incoraggia le micro, piccole e medie imprese (PMI) a collaborare con partner internazionali in avviare attività di ricerca e sviluppo (IR).



Sono ammissibili tutte le attività di tutte le aree settoriali e i costi ammissibili sono i costi salariali del team di progetto, l'ammortamento, i costi dei servizi esterni, i costi di viaggio e altri costi di sviluppo. La durata stimata del progetto è di 36 mesi e l'obiettivo finale è lo sviluppo di un nuovo prodotto, servizio o processo. L'importo massimo della sovvenzione per progetto è un massimo di **200.000 EUR**, ovvero il 60% per le micro e piccole imprese e il 50% per le medie imprese, se inferiore. La scadenza per la presentazione delle domande è il **4 novembre 2021**.

Per maggiori info: [hamagbicro.hr](http://hamagbicro.hr)

### Aperto l'Invito pubblico per il Programma "Conservazione e sviluppo delle arti e mestieri tradizionali"

Data: 27/09/2021

Il Ministero dell'economia e dello sviluppo sostenibile ha indetto l'invito per il Programma "Conservazione e sviluppo delle arti e mestieri tradizionali" per il 2021. L'Invito è destinato a micro, piccole e medie imprese (esclusivamente artigiani, imprese e cooperative) con status di artigianato tradizionale o artistico. Per l'attuazione del Programma dal Bilancio statale sono assicurati 3 milioni di kune. L'importo minimo del sostegno è 20.000 kune, mentre quello massimo è 50.000 kuna.



Si accettano le domande dal **27 settembre al 9 ottobre 2021**.

Per maggiori info: [mingor.gov.hr](http://mingor.gov.hr)

### Publicati i primi tre Inviti per proposte progettuali nell'ambito del Programma "Energia e cambiamenti climatici"

Data: 15/09/2021

Il Ministero dello sviluppo regionale e dei fondi dell'Unione europea ha pubblicato i primi tre Bandi per proposte di progetto nell'ambito del Programma "Energia e cambiamenti climatici" cofinanziato dal Meccanismo finanziario dello Spazio economico europeo 2014 - 2021.



Candidati ammissibili sono tutte le persone giuridiche, organizzazioni pubbliche o private, commerciali o non commerciali e organizzazioni non governative stabilite come entità legali nella Repubblica di Croazia.

Le informazioni chiave sui bandi sono disponibili ai link:

- [Bando per proposte di progetto "Aumento della capacità di produzione di energia solare"](#)

- [Bando per proposte di progetto "Produzione di energia dal mare"](#)
- [Bando per proposte progettuali "Sviluppo documentazione tecnica per l'utilizzo dell'energia geotermica"](#)

**Gli inviti sono aperti** fino al 29 novembre.

Per maggiori info: [razvoj.gov.hr](http://razvoj.gov.hr)

### **Indetto l'Invito pubblico per la riqualificazione energetica delle case unifamiliari**

Data: 15/09/2021

**Il Fondo per la protezione dell'ambiente e l'efficienza energetica ha pubblicato un bando pubblico per la riqualificazione energetica delle abitazioni unifamiliari.** È aperta la ricezione delle domande dei cittadini i cui edifici non sono stati danneggiati dal terremoto **dal 14 ottobre 2021.** Nell'ambito del bando viene cofinanziata la ristrutturazione energetica completa, nonché sistemi autonomi per l'utilizzo di fonti energetiche rinnovabili, tra cui impianti fotovoltaici. Ciò in cui differiscono i progetti è la percentuale di cofinanziamento e la classe energetica minima della casa che necessita la ristrutturazione.

**L'invito pubblico e tutta la documentazione** è reperibile al seguente [link](#).

Per maggiori info: [mpgi.gov.hr](http://mpgi.gov.hr)



## Fondi UE per il 2021 - 2027

Per ulteriori informazioni: <https://strukturfondovi.hr/eu-fondovi/eu-fondovi-2021-2027/>



### Fondi strutturali e di investimento europei 2021-2027:

- **FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE - EFRR** (European Regional Development Fund – ERDF)
- **FONDO SOCIALE EUROPEO** (European Social Fund – ESF+)
- **FONDO DI COESIONE** (Cohesion Fund – CF)
- **FONDO EUROPEO PER GLI AFFARI MARITTIMI E LA PESCA** (European maritime and fisheries fund – EMFF)
- **FONDO EUROPEO AGRICOLO DI GARANZIA** (European Agricultural Guarantee Fund – EAGF)
- **FONDO EUROPEO AGRICOLO PER LO SVILUPPO RURALE (Agricultural Fund for Rural Development – EAFRD)**

### Dotazione per la Repubblica di Croazia attraverso il quadro finanziario pluriennale VFO 2021 – 2027

La Repubblica di Croazia nel periodo dal **2021 al 2027** avrà a disposizione **22 miliardi di euro**. Attraverso il quadro finanziario pluriennale (**QFP**) per il periodo dal 2021 al 2027, la Repubblica di Croazia riceverà **12,68 miliardi di euro**, mentre lo strumento NextGenerationEU le fornisce 9,40 miliardi di EUR.

Maggiori informazioni sulle dotazioni sono disponibili sulle pagine della Commissione europea nella sezione **Importi QFP per stato**: [https://ec.europa.eu/info/strategy/recovery-plan-europe\\_hr](https://ec.europa.eu/info/strategy/recovery-plan-europe_hr)

### Programmi operativi nella Repubblica di Croazia per il periodo finanziario UE 2021 – 2027

- **Programma operativo Competitività e coesione 2021-2027**, parte del quale sarà finanziato dall'UE dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dal Fondo di coesione;
- **Programma operativo Risorse umane efficienti 2021-2027**, le cui attività all'interno della parte UE saranno finanziate dal Fondo Sociale Europeo +;
- **Programmi territoriali integrati 2021 – 2027**, parte del quale sarà finanziato dall'UE dal Fondo europeo di sviluppo regionale, dal Fondo di coesione e dal Fondo di transizione equa.

Nel prossimo periodo verranno prese le seguenti decisioni sull'istituzione di programmi relativi alla sicurezza, alla pesca e alla politica agricola:

- Programma marittimo e pesca (EPFRA)
- Programma di sicurezza interna (FUS)
- Asilo, migrazione e programma di integrazione (FAMI)
- Programma di gestione delle frontiere e dei visti (IUGV)
- Piano strategico della politica agricola comune (EPFRR i EPJF)

## PROGRAMMI EU 2014 – 2020

### Fondi strutturali 2014 – 2020:

[\(https://strukturfondovi.hr/\)](https://strukturfondovi.hr/)

- Fondo europeo per lo sviluppo regionale (FESR),
- Fondo europeo sociale (ESF)
- Fondo di coesione
- Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale
- Fondo europeo per la pesca



### Programmi dell'Unione Europea 2014 – 2020

- **HORIZON 2020 - Orizzonte 2020**  
<http://ec.europa.eu/programmes/horizon2020/en>
- **COSME - Programma per la competitività delle piccole e medie imprese**  
[http://ec.europa.eu/enterprise/initiatives/cosme/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/initiatives/cosme/index_en.htm)
- **KREATIVE EUROPE – Europa Creativa**  
[http://ec.europa.eu/culture/creative-europe/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/creative-europe/index_en.htm)
- **LIFE – Programma vita**  
<http://ec.europa.eu/environment/life/>
- **EUROPE FOR CITIZENS - Europa per i cittadini**  
[http://ec.europa.eu/citizenship/about-the-europe-for-citizens-programme/future-programme-2014-2020/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/citizenship/about-the-europe-for-citizens-programme/future-programme-2014-2020/index_en.htm)
- **ERASMUS +**  
[http://ec.europa.eu/education/erasmus-plus/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/erasmus-plus/index_en.htm)
- **Occupazione e innovazioni sociali (EaSi)**  
<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&catId=89&newsId=1093>
- **YOUTH EMPLOYMENT INITIATIVE – Iniziativa per l'occupazione giovanile**  
<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1036&langId=en>
- **HEALTH FOR GROWTH PROGRAMME - Programma „Salute per la crescita“**  
[http://ec.europa.eu/health/programme/policy/proposal2014\\_en.htm](http://ec.europa.eu/health/programme/policy/proposal2014_en.htm)
- **CONSUMATOREER - PROGRAMMA CONSUMATORE**
- **CUSTOMS 2020 – PROGRAMMA DOGANA 2020**
- **PROGRAMMA GIURISPRUDENZA (Justice)**
- **PROGRAMMA HERKUL III (Hercule III)**
- **PROGRAMMA PER IL DIRITTO E LA CITTADINANZA (Rights and Citizenship Programme)**
- **PROGRAMMA PERICLO 2020 (Pericles 2020)**
- **PROGRAMMA FISCALIS 2020**

### Programmi di collaborazione interregionali:

- INTERREG EUROPE,
- URBACT III
- ESPO

### Programmi di collaborazione transnazionale:

- Programma di collaborazione transnazionale 2014-2020 Adriatico – Ionico 2014-2020
- Programma transnazionale Danubio 2014-2020.
- Programma di collaborazione transnazionale MEDITERRAN 2014.-2020.  
<http://www.programmemed.eu/en>
- Programma di collaborazione transnazionale EUROPA CENTRALE 2014-2020

### Programmi di collaborazione transfrontaliera 2014 - 2020 ai quali partecipa la Repubblica di Croazia:

- **IPA programma di collaborazione transfrontaliera Croazia-Bosnia ed Erzegovina-Monte Negro**  
(Il sommario della bozza del programma lo potete scaricare [qui](#) )
- **IPA programma di collaborazione transfrontaliera Croazia –Serbia 2014 – 2020**  
(Il sommario della bozza lo potete scaricare [qui](#))
- **Programma bilaterale Ungheria – Croazia 2014 – – 2020**  
(Il sommario della bozza lo potete scaricare [qui](#))
- **Programma bilaterale Slovenia – Croazia 2014-2020**  
(Il sommario della bozza lo potete scaricare [qui](#))
- **Programma bilaterale Ungheria – Croazia 2014 – – 2020**